



Ordonnance rendue aux termes de l'article 69 de la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation

Numéro de dossier : LTB-L-035889-26

Dans l'affaire du logement : 1902, 1975 boulevard St. Laurent
OTTAWA ON K1G 3S7

Entre : METCAP Living Management Inc.

Locateur

et

Bruna Kanene
Annabelle Kanene

Locataires

METCAP Living Management Inc. (la « locateur ») a sollicité une ordonnance de résiliation de la location et d'expulsion de Brunna Kanene et de Annabelle Kanene (les « locataires ») ont continuellement omis d'acquitter son loyer à l'échéance.

Cette requête devait être entendue par vidéoconférence le 23 juin 2026.

Le locateur et les locataires ont eu recours à la médiation avec l'aide de l'agente de règlement des différends Cheryl Lavoie. Par suite de leurs discussions en vue de conclure un règlement, les parties ont réglé toutes les questions soulevées par la requête jusqu'à la date de l'audience.

Les parties, présentes devant la Commission de la location immobilière (la « Commission »), ont consenti à l'ordonnance ci-dessous.

La Commission ordonne ce qui suit, sur consentement :

1. Au cours des douze mois consécutifs qui suivent le 1^{er} juillet 2026, les locataires paient l'intégralité du loyer légal mensuel au locateur, à temps, soit au plus tard le premier jour de chaque mois.
2. Si les locataires ne respectent pas les conditions énoncées au paragraphe 1 de la présente ordonnance, la locatrice peut demander une ordonnance de résiliation de la location et d'expulsion des locataires au titre de l'article 78 de la *Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation*. La locataire doit déposer la requête en ce sens à la Commission dans les 30 jours qui suivent le manquement, sans donner de préavis aux locataires.

Le 26 juin 2026
Date de l'ordonnance

Cheryl Lavoie
Agente d'audience, Commission de la location
immobilière

15, rue Grosvenor, rez-de-chaussée
Toronto (Ontario) M7A 2G6

Si vous avez des questions au sujet de la présente ordonnance, veuillez composer le 416-645-8080 ou, sans frais, le 1-888-332-3234.